

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EA86C

Built-in ice tray - 0.8m - 2x GN 1/1 - with glass sneeze guard



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Built-in Ice Tray 0.8m 2x GN 1/1 with Glass Sneeze Guard - EA86C

1. General Information

The Built-in Ice Tray EA86C is designed for commercial food service establishments, ensuring hygienic storage of ice while maintaining optimal temperature for service. It features a glass sneeze guard to protect ice from contamination, keeping in compliance with health regulations.

2. Safety Information

- Installation Safety: Ensure installation is done by qualified personnel only. Disconnect power supply before installation to prevent electric shock.
- Operation Safety: Avoid opening the sneeze guard while in operation to minimize contamination risks. Regularly check for any loose components.
- Handling: Wear gloves when handling ice to maintain hygiene standards.
- Maintenance Safety: Always disconnect the unit from power before cleaning or performing maintenance. Use non-abrasive cleaning materials to avoid damage to surfaces.
- Electrical Safety: Use a dedicated electrical circuit for the unit. Ensure that the voltage matches the specifications provided.

3. Product Overview and Specifications

- Model: EA86C
- Dimensions: 0.8 m L x 0.5 m W x 0.4 m H
- Ice Capacity: 2 x GN 1/1 pans
- Material: Stainless steel construction with tempered glass sneeze guard
- Power Supply: 230V, 50Hz
- Weight: 50 kg
- Insulation: High-density foam for improved energy efficiency

4. Setup and Installation

1. Location: Choose a flat, stable surface away from direct sunlight and heat sources.
2. Electrical Connection: Ensure the power supply matches the unit's requirements. Use a surge protector if necessary.
3. Mounting: Securely mount the unit into the counter space as required. Use installation brackets provided in the package.
4. Sneeze Guard Setup: Align and secure the glass sneeze guard as per the provided brackets ensuring it is firmly attached.
5. Testing: Once installed, reconnect the power supply and check for proper operation by observing the cooling function.

5. Operation

- To use the ice tray, open the glass sneeze guard and fill the GN pans with ice. Close the guard securely during operation.
- Monitor the ice level and refill as necessary.
- For optimal performance, avoid leaving the sneeze guard open for prolonged periods.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe the exterior and interior surfaces with a damp cloth. Use mild detergent if necessary.
- Monthly Maintenance: Check for loose fittings and tighten as needed. Inspect the electrical cables for wear.
- Deep Cleaning: Remove all components and wash them separately. Ensure all parts are completely dry before reassembling.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling: Check electrical connections and ensure the power supply is active. Inspect for blockages in airflow.
- Sneeze Guard Not Closing Properly: Ensure hinges are properly aligned and free from obstructions.
- Water Leakage: Check GN pans for cracks or damage. Ensure proper alignment during installation.

8. Disposal

When disposing of the unit, adhere to local regulations concerning electrical appliances. Remove and recycle metal components appropriately. Ensure environmental guidelines are followed for the disposal of glass and electronic parts.

9. Contact

For further assistance, please reach out to us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the EA86C Built-in Ice Tray. Please follow this manual carefully to ensure safe and effective operation.

DE DEUTSCH

Produktmanual für BAU-GF-004: Eingebautes Eistray 0,8 m 2x GN 1/1 mit Glas-Sichtschutz

1. Allgemeine Informationen

Dieses Produkt, das eingebaute Eistray mit Glas-Sichtschutz, wurde entwickelt, um eine optimale Präsentation und Lagerung von Lebensmitteln zu gewährleisten. Es bietet eine ansprechende Lösung für Gastronomiebetriebe, um frische Produkte sicher und visuell ansprechend anzubieten.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung den Spezifikationen des Gerätes entspricht. Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigten Kabeln oder Steckdosen.
- Brandgefahr: Halten Sie alle brennbaren Materialien vom Gerät fern.
- Unfallverhütung: Stellen Sie sicher, dass der Standort des Gerätes trocken und stabil ist. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Erste Hilfe: Bei Verletzungen oder Unfällen wenden Sie sich sofort an medizinisches Personal.
- Kindersicherheit: Halten Sie Kinder von dem Gerät fern, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: Eingebautes Eistray 0,8 m
- Kapazität: 2x GN 1/1
- Material: Edelstahl mit Glas-Sichtschutz
- Abmessungen: 800 mm x 700 mm x 850 mm
- Gewicht: 50 kg
- Energieverbrauch: 250 W
- Betriebstemperatur: -2 °C bis 5 °C
- Zulassung: CE-zugelassen

4. Einrichtung und Installation

- Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen und ebenen Untergrund.
- Stromversorgung: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die den Energieanforderungen entspricht.
- Kühlmittel: Stellen Sie sicher, dass das Kühlmittel auf den richtigen Füllstand geachtet wird.
- Testlauf: Schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie die Funktionalität der Kühleinheit nach 30 Minuten.

5. Betrieb

- Temperaturregelung: Stellen Sie die gewünschte Kühltemperatur gemäß den Anforderungen ein.
- Beladung: Füllen Sie das Eistray gleichmäßig, um eine sichere Kühlung zu gewährleisten.
- Bedienung des Sichtschutzes: Öffnen und schließen Sie den Glas-Sichtschutz, um den Zugang zu erleichtern und den Inhalt zu schützen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und die Kühlmittelstände. Führen Sie alle 6 Monate eine professionelle Wartung durch.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass die Temperatur korrekt eingestellt ist.
- Geräusentwicklung: Kontrollieren Sie, ob das Gerät korrekt installiert ist und ob die Abluftventilation nicht blockiert ist.
- Glas-Sichtschutz funktioniert nicht: Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse im Scharnierbereich vorhanden sind.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und bringen Sie es zu einer zugelassenen Recyclingstelle.

9. Kontakt

Für weitere Informationen, Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Built-in Ice Tray 0.8m 2x GN 1/1 with Glass Sneeze Guard

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Built-in Ice Tray 0.8m 2x GN 1/1 met glazen spatscherm. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in restaurants, cafés en andere horecagelegenheden. Het biedt een veilige en hygiënische manier om ijs te presenteren en te bewaren.

2. Veiligheidsinformatie

Lees deze veiligheidsinstructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt.

- Controleer of het apparaat correct is geïnstalleerd om elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met water tijdens gebruik of installatie.
- Gebruik alleen originele accessoires en vervangonderdelen.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Volg altijd de juiste procedures bij het omgaan met ijs en voedingsmiddelen om kruisbesmetting te voorkomen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Afmetingen: 0.8m (B) x 0.5m (D) x 1.0m (H)
- Capaciteit: 2x GN 1/1
- Materiaal: RVS met glazen spatscherm
- Koelsysteem: Energiebesparend en efficiënt
- Stroomverbruik: 220 V, 50 Hz
- Gewicht: 50 kg
- Kleur: Zilver

4. Installatie en opstelling

1. Plaats de ijsbak op een stabiele, vlakke ondergrond.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor ventilatie.
3. Sluit het apparaat aan op een geschikte elektrische aansluiting (220 V, 50 Hz).
4. Vul de ijsbak met een geschikte hoeveelheid ijs.
5. Controleer of het glazen spatscherm correct is geïnstalleerd en veilig is bevestigd.

5. Gebruik

- Schakel het apparaat in via de hoofdschakelaar.
- Zorg ervoor dat het ijs gelijkmatig is verdeeld in de lades voor optimale koeling.
- Gebruik alleen geschikt ijs en houd rekening met de hygiëne voorschriften.

6. Reinigen en Onderhouden

- Maak het apparaat regelmatig schoon met een zachte doek en milde schoonmaakmiddelen.
- Voorkom dat water of schoonmaakmiddelen in de elektrische componenten komen.
- Controleer regelmatig de staat van het glazen spatscherm en maak dit schoon indien nodig.
- Laat het apparaat volledig ontijzen wanneer er zich een aanzienlijke hoeveelheid ijs ophoopt.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat koelt niet: Controleer of het apparaat goed is aangesloten op het stroomnet en of de hoofdschakelaar is ingeschakeld.
- Vervorming van het glazen spatscherm: Controleer of het scherm correct is bevestigd.
- Er zijn vreemde geluiden: Controleer of er voorwerpen ergens vastzitten in het apparaat.

8. Afvoer

Wanneer het apparaat aan het einde van zijn levensduur is, moet u het op de juiste manier afvoeren volgens de lokale wetgeving voor afvalbeheer. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor specifieke richtlijnen.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Bandeja de Hielo Incorporada 0,8m 2x GN 1/1 con Protección de Cristal EA86C

1. Información General

Gracias por elegir nuestra bandeja de hielo incorporada EA86C. Este producto está diseñado para ofrecer un almacenamiento óptimo y una presentación atractiva para sus productos. Por favor, lea detenidamente este manual para garantizar un uso seguro y efectivo.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está diseñado exclusivamente para el almacenamiento de hielo y productos alimenticios fríos. No lo utilice para otros fines.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por un profesional calificado.
- Electricidad: Evite el contacto con agua y otros líquidos. Desconecte el dispositivo antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Carga: No exceda la capacidad máxima recomendada.
- Mantenimiento: Realice una limpieza regular y un mantenimiento adecuado para asegurar un funcionamiento seguro y eficiente.
- Daños: No utilice el producto si presenta daños visibles o mal funcionamiento.

3. Descripción General y Especificaciones

- Dimensiones: 0,8m de ancho
- Capacidad: 2 bandejas GN 1/1
- Materiales: Acero inoxidable de alta calidad y cristal para la protección.
- Funciones: Mantiene los productos fríos y accesibles para el cliente.
- Energía: Conexión estándar de 230V.

4. Instalación y Configuración

1. Ubicación: Coloque la bandeja en una superficie plana y sólida.
2. Conexión Eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
3. Verificación: Asegúrese de que las bandejas GN estén correctamente colocadas.
4. Puesta en Marcha: Encienda el dispositivo y ajuste la temperatura según sea necesario.

5. Operación

Para operar la bandeja de hielo:

- Encienda el aparato.
- Ajuste la temperatura a su requerimiento.
- Coloque hielo y productos en las bandejas GN.
- Monitoree visualmente la temperatura y la cantidad de hielo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Regular: Limpie las superficies con un paño húmedo y un detergente suave.
- Desinfección: Use productos de limpieza aprobados para superficies en contacto con alimentos.
- Inspección: Inspeccione periódicamente las conexiones eléctricas y físicas del dispositivo.

7. Solución de Problemas

- El aparato no enciende: Verifique la conexión eléctrica.
- No mantiene la temperatura: Asegúrese de que la puerta esté bien sellada y no haya obstrucciones.
- Fugas de agua: Compruebe si hay hielo acumulado y deshágalo.

8. Eliminación

Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales de reciclaje. Por favor, consulte con su municipio sobre la disposición correcta.

9. Contacto

Para más asistencia, contáctenos:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel Produit : Plateau à Glace Incorporé 0,8m 2x GN 1/1 avec Protection en Verre EA86C

1. Informations Générales

Le Plateau à Glace Incorporé EA86C est conçu pour le stockage et la présentation sécurisés des aliments dans les environnements de restauration. Ce produit allie fonctionnalité et esthétique, idéal pour les buffets et restaurants.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation correcte : Veuillez n'utiliser le produit que conformément aux instructions fournies.
- Environnement : Ne pas exposer ce produit à des conditions climatiques extrêmes ou à des sources de chaleur.
- Enfants : Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil, risque de blessure.
- Électricité : Assurez-vous que le produit est correctement raccordé à une source électrique selon les spécifications techniques.
- Nettoyage : Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs pour le nettoyage.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions : 0,8 m
- Capacité : 2 x GN 1/1
- Matériau : Acier inoxydable et verre
- Poids : [À insérer]
- Température de fonctionnement : [À insérer]

4. Installation et Montage

- Préparation : Déballez le produit et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
- Emplacement : Choisissez un emplacement stable et bien ventilé.
- Installation :
 1. Placez le plateau sur la surface désirée.
 2. Assurez-vous qu'il soit de niveau.
 3. Connectez le produit à la source d'alimentation électrique.
 4. Vérifiez les connexions pour éviter les fuites.
 5. Allumez l'appareil et laissez-le atteindre la température de fonctionnement.

5. Fonctionnement

- Allumage : Appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer le produit.
- Réglage de la température : Utilisez le thermostat pour régler la température désirée.
- Chargement des aliments : Remplissez le plateau avec de la glace et disposez les aliments sur le dessus pour une présentation optimale.

6. Nettoyage et Entretien

- Fréquence : Nettoyez régulièrement le produit, idéalement après chaque utilisation.
- Méthode : Utilisez un chiffon doux avec de l'eau chaude et un savon doux. Évitez les produits abrasifs.
- Filtre : Vérifiez et nettoyez le filtre régulièrement pour assurer un bon fonctionnement.

7. Dépannage

- Problème de température : Vérifiez le thermostat et assurez-vous que l'appareil est correctement alimenté.
- Fuite d'eau : Inspectez les connexions d'eau.
- Appareil ne démarre pas : Vérifiez que l'appareil est branché et que le circuit électrique fonctionne.

8. Élimination

Conformément aux réglementations en vigueur, éliminez le produit de manière responsable. Ne jetez pas dans les ordures ménagères ordinaires, mais suivez les consignes de votre collectivité locale.

9. Contact

Pour toute question, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Vassoio per Ghiaccio Incorporato 0,8 m 2x GN 1/1 con Paravento in Vetro EA86C

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Vassoio per Ghiaccio Incorporato EA86C. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate nel mantenere il ghiaccio e per servire le vostre esigenze di catering. È realizzato con materiali di alta qualità per garantire durata e affidabilità. Assicuratevi di leggere attentamente questo manuale per comprendere tutte le funzionalità e le istruzioni.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare il prodotto esclusivamente per il suo scopo previsto.
- Non sovraccaricare il vassoio con ghiaccio oltre la capacità raccomandata.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che l'unità sia collegata a una presa dotata di messa a terra.
- Evitare l'uso di oggetti appuntiti o abrasivi sulla superficie in vetro per prevenire rotture.
- Non immergere l'unità in acqua.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 0,8 m
- Capacità: 2x GN 1/1
- Materiale: Acciaio Inossidabile
- Paravento: Vetro Trasparente
- Applicazione: Ideale per buffet, eventi e catering.
- Temperatura di Funzionamento: 0 - +10 °C

4. Installazione e Configurazione

1. Posizionare il vassoio su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore.
2. Assicurare che ci sia sufficiente spazio intorno al prodotto per un adeguato flusso d'aria.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica conforme.
4. Prima dell'uso, pulire la superficie del vassoio con un panno umido e un detergente delicato.

5. Operazione

1. Riempire il vassoio con ghiaccio, assicurandosi di non superare il limite di capacità.
2. Accendere l'unità utilizzando l'interruttore situato sul lato dell'unità.
3. Monitorare le temperature interne per garantire un corretto mantenimento del ghiaccio.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il vassoio regolarmente con un panno morbido e detersivi non abrasivi.
- Rimuovere eventuali residui di ghiaccio o acqua con un asciugamani.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi per evitare danni alla superficie.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il ghiaccio non si mantiene.
 - Soluzione: Controllare che il vassoio sia collegato correttamente e che la temperatura sia impostata ad un livello adeguato.
- Problema: La superficie in vetro è stata danneggiata.
 - Soluzione: Contattare il servizio clienti per la riparazione o la sostituzione della parte.

8. Smaltimento

Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Seguire le normative locali per la corretta gestione dei rifiuti e del riciclaggio.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, si prega di contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania